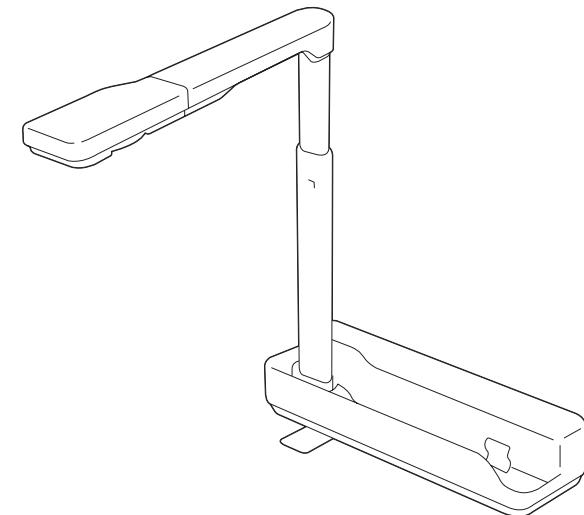




**ELPDC07**

# **Kamera za dokumente**

# **Priručnik za uporabu**



# Značenje simbola u vodiču

## • Simboli za sigurnost

U dokumentaciji i na proizvodu nalaze se grafički simboli koji ukazuju na sigurnosne mjere pri korištenju proizvoda.

Oznake i njihova značenja navedeni su u nastavku. Upoznajte se sa znakovima upozorenja i uvažavajte ih kako ne bi došlo do ozljeda ili do oštećenja imovine.

 <b>Upozorenje</b>	Ova oznaka ukazuje na informacije koje, ako se zanemare, mogu rezultirati osobnim ozljedama ili čak smrću, zbog nestručnog rukovanja.
 <b>Oprez</b>	Ova oznaka ukazuje na informacije čije zanemarivanje može prouzročiti tjelesne ozljede ili materijalnu štetu zbog nepravilnog rukovanja.

## • Simboli za opće informacije

 <b>Pozor</b>	Označuje informacije koje, ako se zanemare, mogu uzrokovati kvar proizvoda ili oštećenje.
	Označava dodatne obavijesti i naglaske koje je dobro znati o nekoj temi.
	Označava stranicu gdje se nalaze podrobnije informacije o nekoj temi.
[Naziv]	Označava nazive gumba na upravljačkoj ploči. Primjer: gumb [Return]

# Sigurnosne upute

Pročitajte ovaj *Priručnik za uporabu* i pridržavajte se svih sigurnosnih uputa za vašu kameru za dokumente. Sačuvajte ovaj vodič radi buduće upotrebe.

## Upozorenje

Kameru za dokumente odvojite od utičnice i kontaktirajte lokalnog prodavača ili Epson za pomoć u sljedećim slučajevima:

- Ako iz uređaja izlazi dim, širi se neobičan miris ili čudni zvukovi
- Ako u uređaj uđe tekućina ili strani predmeti
- Ako je uređaj pao ili je kućište oštećeno

Nastavak korištenja u ovim uvjetima može rezultirati požarom ili električnim udarom.

Ne otvarajte nikakve pokrove na kameri za dokumente, osim na način opisan u dokumentu *Priručnik za uporabu*. Nikad ne pokušavajte rastaviti ili promijeniti kameru za dokumente. Sve popravke prepustite kvalificiranom servisnom tehničaru.

Nemojte stavljati posude s tekućinom na ili u blizinu kamere za dokumente.

Nikad nemojte dopustiti da predmeti bilo koje vrste uđu u otvore na kameri za dokumente. Ne ostavljajte predmete, naročito zapaljive predmete, u blizini kamere za dokumente. To može dovesti do požara ili električnog udara.

Kameru za dokumente nemojte čuvati na vrućim mjestima poput zatvorenog vozila, izravno na sunčevoj svjetlosti, blizu klimatizacijskih uređaja, otvora za zagrijavanje ili blizu ispušnog otvora projektor-a. Može nastati toplinsko oštećenje, požar ili kvar.

Kameru za dokumente nemojte koristiti niti pohranjivati na otvorenim prostorima kroz duže vremensko razdoblje ni na mjestima koja mogu biti izložena kiši, vodi ili pretjeranoj vlazi. Može doći do požara ili električnog udara.

Nemojte gledati u objektiv dok je LED svjetlo upaljeno. Vrlo sjajno svjetlo može oštetiti vaše oči.

## **Oprez**

Nemojte postavljati teške predmete na kameru za dokumente. U protivnom može doći do oštećenja.

Kada koristite kameru za dokumente, uvijek izvucite nožicu. U protivnom se kamera za dokumente može prevrnuti ili pasti i izazvati ozljede.

Pazite da ne priklještite prste pomicnim dijelovima kamere za dokumente.

Kameru za dokumente nemojte postavljati na nestabilna mjesta, kao što su klimavi stolovi ili kose površine. Kamera za dokumente može se prevrnuti ili pasti i izazvati ozljede. Ako koristite stol, kolica ili postolje, pobrinite se da je stabilno i da se neće prevrnuti.

Kada podižete krak kamere za dokumente, koristite obje ruke. Ako otpustite krak kamere prije nego se podigne do kraja, glava kamere može skočiti prema gore i izazvati ozljede.

Kameru za dokumente nemojte postavljati ni držati na mjestu koje je dostupno maloj djeci. Može pasti ili se prevrnuti i izazvati ozljede.

Kameru za dokumente nemojte postavljati u blizini visokonaponskih električnih vodova ni izvora magnetskih polja. To može izazvati smetnje prilikom rada.

Prije čišćenja kamere za dokumente odspojite USB kabel.

Za vrijeme uporabe kamere za dokumente nemojte ju stavljati na tepih, deku itd. niti ju pokrivati.

Kameru za dokumente nemojte ugraditi na vruće mjesto, primjerice blizu grijanja.

Provucite kabele tako da ne postoji opasnost od spoticanja. U protivnom, netko se može na njih spotaknuti, pasti i ozlijediti se.

## **Mjere opreza pri korištenju**

Uređajem rukujte u propisanim uvjetima okruženja.  "Opći tehnički podaci" [str.28](#)

Kameru za dokumente nemojte koristiti ili držati tamo gdje može biti izložena dimu, pari, korozivnim plinovima ili prekomjernoj prašini. Može doći do požara ili električnog udara.

Ne spremajte kameru za dokumente na mjestima izloženima izravnoj sunčevoj svjetlosti ili blizu grijanja.

Kameru za dokumente nemojte postavljati tamo gdje može biti izložena vibracijama ili udarcima.

Nemojte dodirivati leću kamere golim rukama. Prikazane slike neće biti jasne ako ostavite otiske prstiju ili masnoću s kože na površini leće.

Pobrinite se da odspojite USB kabel kada ne koristite kameru za dokumente ili kada je premještate.

Za čišćenje koristite suhu krpu (a za tvrdokorne mrlje, vlažnu krpu koja je temeljito iscijeđena). Nemojte koristiti tekućine, aerosolna sredstva ni otapala poput alkohola, razrjeđivača ili benzina.

Kada prenosite kameru za dokumente, koristite meku torbu za nošenje.

Kameru za dokumente povežite izravno s projektorom koristeći priloženi USB kabel. Kamera za dokumente neće pravilno raditi ako se koristi USB sabirnica.

Kameru za dokumente zbrinite sukladno lokalnim propisima.

## Značenje simbola u vodiču ..... 2

## Sigurnosne upute ..... 3

## Rad s kamerom za dokumente

### Isporučene stavke ..... 7

### Dijelovi kamere za dokumente ..... 8

Gore/Bočno/Straga .....	8
Glava kamere .....	9

### Spajanje kamere za dokumente i prikazivanje slike ..... 10

Spajanje s projektorom putem računala .....	11
Prikazivanje slike .....	12
Zamrzavanje slike .....	12
Prikazivanje slike bijele ploče za pisanje .....	12
Projiciranje mikroskopom .....	13
Odvajanje kamere za dokumente .....	14

## Korištenje računalnog softvera

### Korištenje alata Easy Interactive Tools ..... 16

Zahtjevi sustava .....	16
Instalacija .....	17
Deinstalacija .....	17

### Korištenje ostalog softvera ..... 19

Instalacija .....	19
Deinstalacija .....	19

## Rješavanje problema

### Problemi i rješenja ..... 21

Problemi s radom .....	21
Na zaslonu se ne pojavljuje slika .....	21
Prikazuje se Priključen je nepoznati USB uređaj .....	21
Problemi s kvalitetom slike .....	21
Slika je nejasna ili nije izoštrena .....	21

### Popis kontakata za Epson projektor ..... 22

EUROPE .....	22
AFRICA .....	24
MIDDLE EAST .....	24
NORTH, CENTRAL AMERICA & CARIBBEAN ISLANDS .....	25
SOUTH AMERICA .....	25
ASIA AND OCEANIA .....	25

## Napomene

### Tehnički podaci ..... 28

Opći tehnički podaci .....	28
----------------------------	----

### Simboli koji označuju da uređaj zadovoljava sigurnosne standarde IEC60950-1 A2 ..... 30

### Autorska prava i zaštitni znakovi ..... 32

Odgovorno korištenje materijala zaštićenih autorskim pravima .....	32
Zaštitni znakovi .....	32

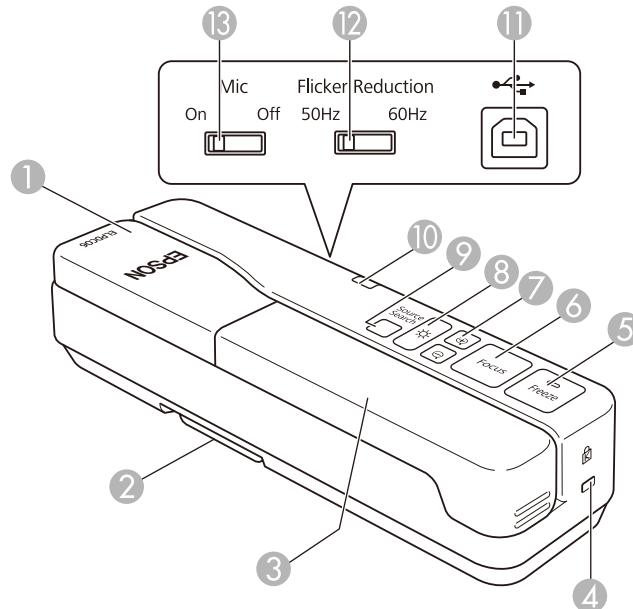


## Rad s kamerom za dokumente

- Kamera za dokumente
- USB kabel (samo za uporabu s kamerom za dokumente) 3,0 m
- Meka torba za nošenje\*
- EPSON Document Camera Software CD-ROM
- Document CD-ROM
- Kratke upute
- Mikroskopski adapter
- Naljepnica za postavljanje

\*Meka torba za nošenje nije u kompletu kada se uređaj isporučuje s projektorom.

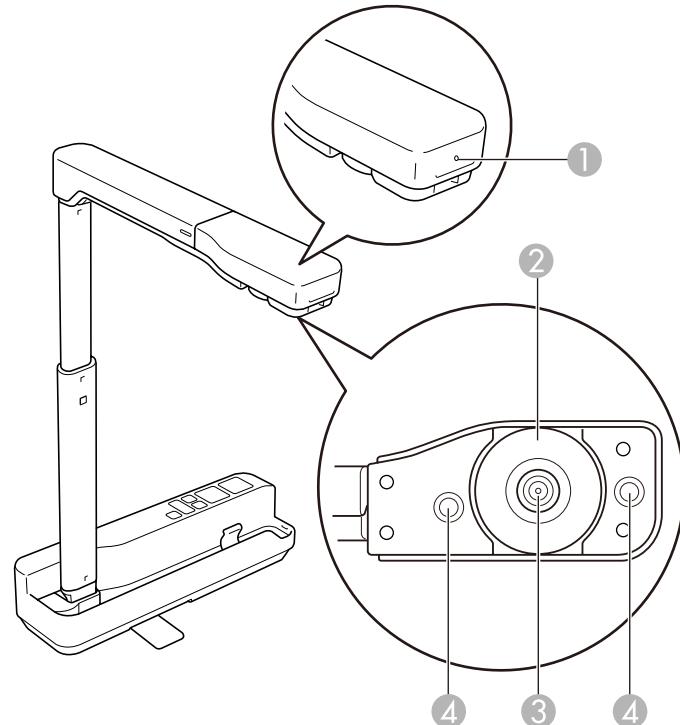
## Gore/Bočno/Straga



Naziv	Funkcija
① Glava kamere	"Glava kamere" str.9
② Nožica	Izvucite nožicu prilikom montiranja.
③ Krak kamere	Izvlači se ili uvlači za podešavanje visine glave kamere.
④ Sigurnosni utor	Sigurnosni utor je kompatibilan sa sigurnosnim sustavom MicroSaver, kojeg je proizveo Kensington.
⑤ Gumb [Freeze]	Zamrzava slike uživo. Ponovno pritisnite gumb za nastavak projiciranja. Indikator se ukљučuje kada se slika zamrzne. Zvuk se ne prekida.

Naziv	Funkcija
⑥ Tipka [Focus]	Automatski fokusira sliku. Kamera za dokumente ne može fokusirati predmete koji su udaljeni približno 10 cm ili manje od površine objektiva kamere.
⑦ Gumbi [ $\oplus$ ] [ $\ominus$ ]	Povećava ili smanjuje sliku bez promjene veličine projicirane slike.
⑧ Gumb [-]	Uključuje i isključuje LED žaruljicu.
⑨ Tipka [Source Search]	Mjenja sliku koju projektor projicira. Kada je na projektor priključeno više uređaja, više puta pritisnite gumb dok se ne prikaže slika koju želite prikazati. Ovo nije dostupno dok je kamera za dokumente priključena na računalo.
⑩ Pokazivač napajanja	Ovaj pokazivač se pali kada napajanje dolazi iz projektor-a ili računala.
⑪ USB priključak (tip B)	Kameru za dokumente povezuje s projektorom ili računalom putem priloženog USB kabla.
⑫ Sklopka za smanjenje treperenja	Promijenite u 50Hz ili 60Hz, ovisno o frekvenciji napajanja u području u kojem živate. Time se smanjuje treperenje u slikama.
⑬ Sklopka za mikrofon	Postavite ju na Off kako biste onemogućili prijem s unutarnjeg mikrofona. Ova postavka inače mora biti postavljena na On.

## Glava kamere



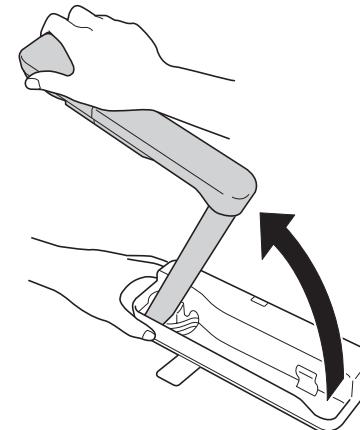
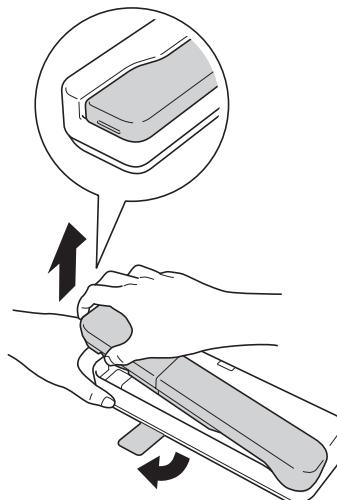
Naziv	Funkcija
① Mikrofon	Prima zvuk.
② Kotačić za zakretanje slike	Rotira projiciranu sliku za $\pm 90$ stupnjeva.
③ Objektiv kamere	Snima sliku.
④ LED dioda	Pruža dodatno svjetlo kad dokument nije dovoljno osvijetljen.

### Pozor

Nemojte trljati objektiv kamere grubim materijalima niti ga izlagati udaru jer se lako može oštetiti. Mekanom krpom nježno prebrišite objektiv kamere.

Spojite kameru za dokumente na projektor pomoću USB kabela koji je isporučen uz kameru za dokumente. Informacije o projektorima koji se mogu priključiti možete naći u *Priručnik za uporabu* koji se isporučuje uz projektor.

- Izvucite nožicu, uhvatite dršku i podignite glavu kamere.



## Oprez

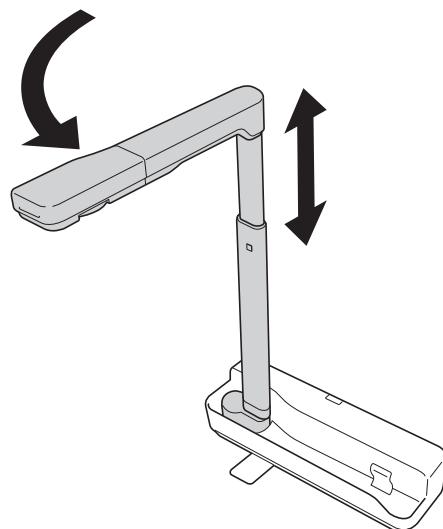
Nemojte puštati glavu kamere dok ne podignite krak kamere do kraja. Glava kamere može izazvati ozljede ako Vas udari.

- Okrenite krak kamere za  $90^\circ$  i okrenite glavu kamere tako da je usmjerena prema površini stola. Sukladno tome prilagodite visinu.

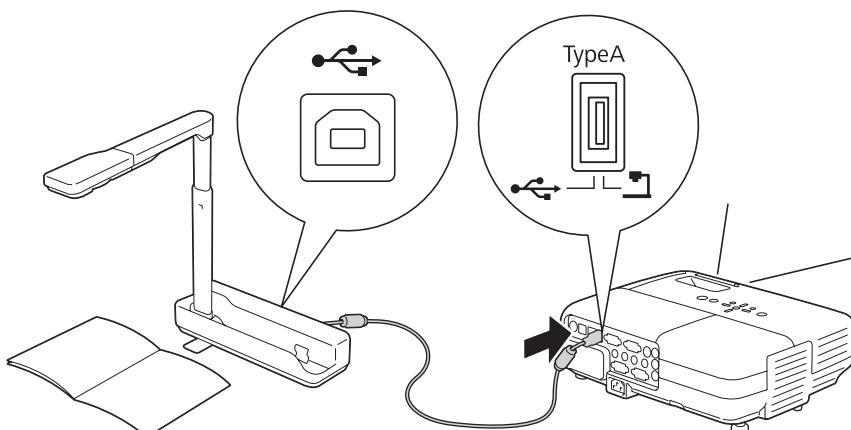
## Oprez

- Kada koristite kameru za dokumente, uvijek izvucite nožicu. Pripazite: kamera za dokumente može pasti i izazvati ozljede ako udari nekoga.
- Pazite da ne priklještite prste pomičnim dijelovima kamere za dokumente.

- Držeći glavu kamere, podignite krak kamere.



- 4** Uključite projektor.
  - 5** Spojite priloženi USB kabel u USB priključak (tip B) na kameri za dokumente i USB priključak (tip A) na projektoru.
- Slike uživo s kamere za dokumente projiciraju se iz projektor-a.



- Kamera za dokumente neće pravilno raditi ako se koristi USB sabirnica. Spojite projektor izravno na kameru za dokumente.
- Ako se ne projiciraju slike, pritisnite gumb [Source Search] na kameri za dokumente.



### Upozorenje

Nemojte gledati u leću kamere dok je LED svjetlo upaljeno.

---

## Spajanje s projektorom putem računala

Kad se kamera za dokumente spoji na računalo putem USB kabla, možete ju koristiti s računala. Korištenjem isporučenog softvera možete spremati slike i videozapise, prilagođavati kvalitetu slike, zumirati itd.

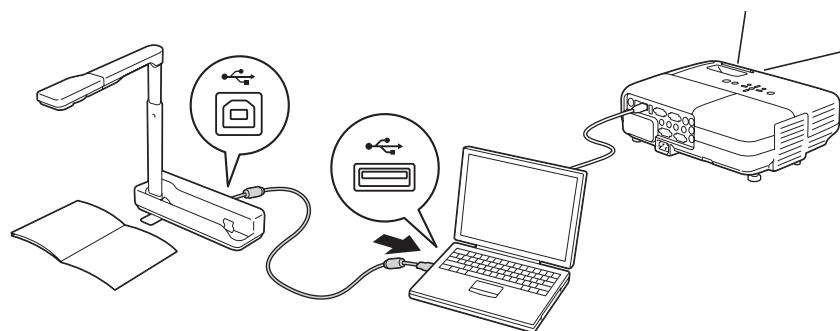
☞ "Korištenje računalnog softvera" [str.15](#)

Spojite USB kabel u USB-B priključak na kameri za dokumente i USB priključak na računalu.

Zatim spojite računalo na projektor pomoću odgovarajućeg kabela. Pogledajte dokumentaciju računala i projektor-a kako biste utvrdili koji kabel je propisan.

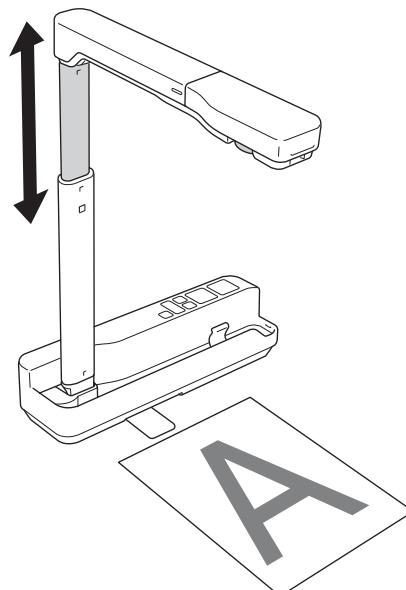


- Kameru za dokumente spojite na USB 2.0 priključak računala. Ako ju spojite na USB 3.0 priključak, neće ispravno raditi.
- Istodobno spojite samo jednu kameru za dokumente na računalo.

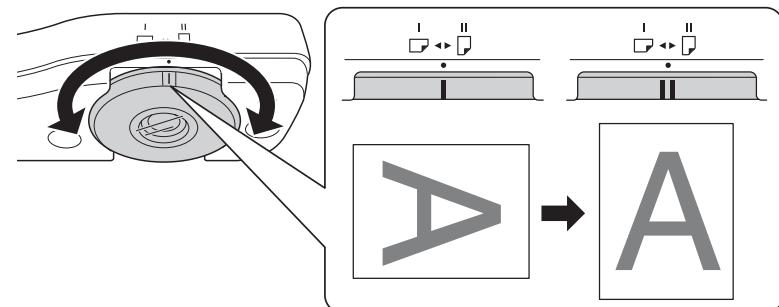


## Prikazivanje slike

- 1** Postavite vaš dokument na stol ispod glave kamere.
- 2** Produljite ili skratite krak kamere za podešavanje veličine slike.



- 3** Pritisnite gumb [Focus].  
Fokus se automatski prilagođava.
- 4** Pritisnite gume [ $\oplus$ ]/[ $\ominus$ ] za povećanje i smanjenje zumiranjem.
- 5** Ako želite zakrenuti sliku, okrenite kotačić za zakretanje slike.



- 6** Za osvjetljenje dokumenta pritisnite gumb [].

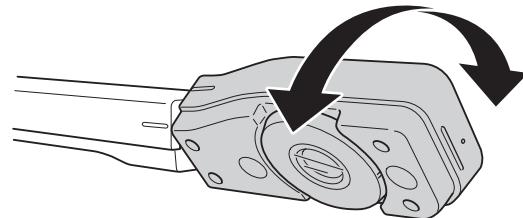
## Zamrzavanje slike

Za zamrzavanje slike pritisnite gumb [Freeze]. Nakon zamrzavanja slike, vaš dokument možete ukloniti, a slike će se i dalje prikazivati na zaslonu. Ispod objektiva kamere postavite sljedeći dokument i ponovno pritisnite tipku [Freeze]; vaša prezentacija će se nastaviti bez prekida.

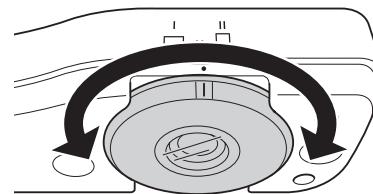
## Prikazivanje slika bijele ploče za pisanje

Kameru za dokumente možete koristiti za prikazivanje predavanja ili prezentacije u predavaonici ili je možete koristiti za snimanje fotografija pametne ploče ili ploče s kredom.

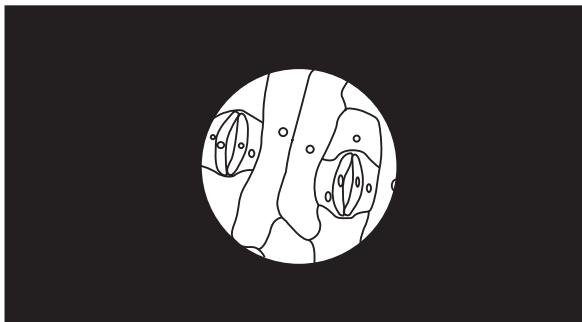
- 1** Zakrenite glavu kamere i postavite ju u smjeru predmeta.



- 2** Ako želite zakrenuti sliku, okrenite kotačić za zakretanje slike.



## Projiciranje mikroskopom



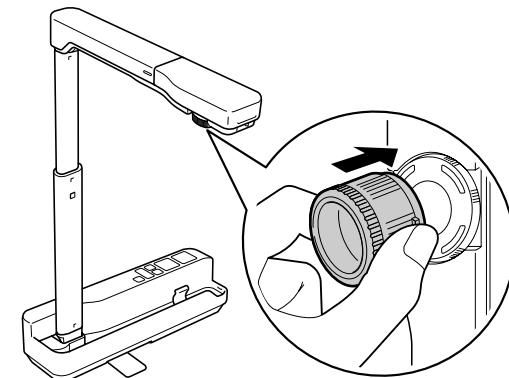
Projicirana slika

Za prikazivanje objekata onako kako biste ih vidjeli kroz mikroskop upotrijebite isporučeni mikroskopski adapter.

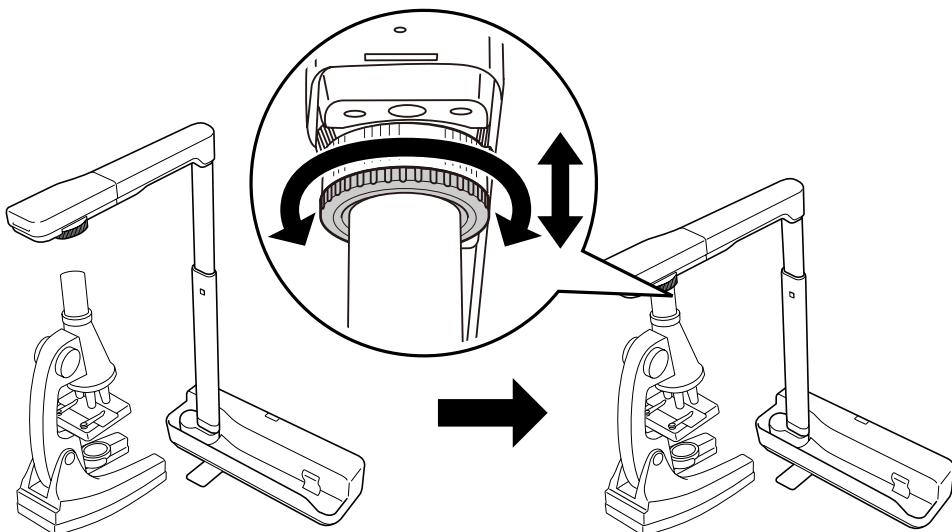


- Podesite fokus i zum mikroskopa prije nego ga spojite na kameru za dokumente.
- Da li će slike biti ispravno prikazane ovisi o optičkim osobinama Vašeg mikroskopa.

- 1** Pričvrstite adapter mikroskopa na kotačić za okretanje slike. Pritisnite prilagodnik dok držite pritisnutim gumb za pričvršćivanje na prilagodniku mikroskopa.

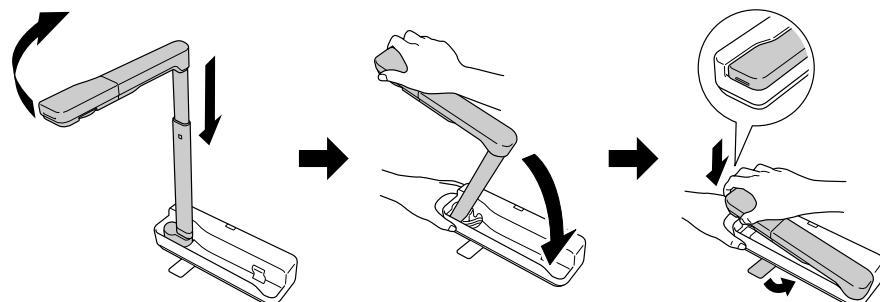


- 2** Postavite glavu kamere na objektiv mikroskopa. Produžite prilagodni prsten i pričvrstite ga na okular mikroskopa. Prilagodni prsten možete produžiti za najviše 5 mm.



### Odvajanje kamere za dokumente

- 1** Odvojite USB kabel od kamere za dokumente.
- 2** Sklopite krak kamere.



## Korištenje računalnog softvera

Isporučeni softver omogućuje vam korištenje kamere za dokumente s računala.

Kod korištenja zaslona kamere alata Easy Interactive Tools, možete prikazati slike s kamere za dokumente na računalu spojenom putem USB kabela. Možete podešavati veličinu slike, svjetlinu itd.

Za više pojedinosti o alatu Easy Interactive Tools, pogledajte *Vodič za Easy Interactive Tools*.



Kod projiciranja slike koristeći projektor koji podržava interaktivnu olovku ili radnje dodira, možete koristiti Easy Interactive Tools na projiciranoj slici.

## Zahtjevi sustava

### Windows

<b>Operacijski sustav</b>	Windows Vista*	Ultimate 32-bitni Enterprise 32-bitni Business 32-bitni Home Premium 32-bitni Home Basic 32-bitni
	Windows 7	Ultimate 32-/64-bitni Enterprise 32-/64-bitni Professional 32-/64-bitni Home Premium 32-/64-bitni Home Basic 32-bitni
	Windows 8	Windows 8 32-/64-bitni Windows 8 Pro 32-/64-bitni Windows 8 Enterprise 32-/64-bitni
	Windows 8.1	Windows 8.1 32-/64-bitni Windows 8.1 Pro 32-/64-bitni Windows 8.1 Enterprise 32-/64-bitni

	Windows 10	Home 32-/64-bitni Pro 32-/64-bitni Enterprise 32-/64-bitni Education 32-/64-bitni
<b>Procesor</b>	Intel Core2 Duo 1,2 GHz ili brži Preporučeno: Intel Core i3 ili brži	
<b>Količina memorije</b>	1 GB ili više Preporučeno: 2 GB ili više	
<b>Tvrdi disk Prostor</b>	100 MB ili više	
<b>Zaslon</b>	Razlučivost ne manja od XGA (1024 x 768) i ne veća od WUXGA (1920 x 1200) Prikaz boja u 16 bita ili više	

\* Service Pack 2 ili noviji

### OS X

<b>Operacijski sustav*</b>	OS X 10.7.x OS X 10.8.x OS X 10.9.x OS X 10.10.x OS X 10.11.x
<b>Procesor</b>	Intel Core2 Duo 1,2 GHz ili brži Preporučeno: Intel Core i5 ili brži
<b>Količina memorije</b>	1 GB ili više Preporučeno: 2 GB ili više
<b>Tvrdi disk Prostor</b>	100 MB ili više
<b>Zaslon</b>	Razlučivost ne manja od XGA (1024 x 768) i ne veća od WUXGA (1920 x 1200) Prikaz boja u 16 bita ili više

\* Potreban je QuickTime 7.7 ili novija inačica.

## Instalacija



- Softver treba instalirati korisnik s administratorskim pristupom.
- Prije pokretanja instalacije zatvorite sve aktivne aplikacije.

### Windows

- 1 Uključite računalo.
- 2 Stavite EPSON Document Camera Software CD-ROM u računalo.  
Zaslon za instalaciju prikazuje se automatski.
- 3 Kad se prikaže sporazum o licenci, prihvatilete uvjete i kliknite **Dalje**.
- 4 Na zaslonu za postavljanje Easy Interactive Tools, odaberite **Iscrtavanje na zaslonu Fotoaparat** i kliknite **Instaliranje**.

### OS X

- 1 Uključite računalo.
- 2 Stavite EPSON Document Camera Software CD-ROM u računalo.  
Zaslon za instalaciju prikazuje se automatski.
- 3 Dvaput kliknite ikonu **Install Navi** u prozoru EPSON.
- 4 Slijedite upute na zaslonu za instalaciju softvera.
- 5 Kada se prikaže ugovor o licenci, kliknite **Nastavi** i zatim kliknite **Slažem se**.
- 6 Na zaslonu za postavljanje Easy Interactive Tools, odaberite **Iscrtavanje na zaslonu Fotoaparat** i kliknite **Instaliranje**.

## Deinstalacija

### Windows Vista/Windows 7

- 1 Kliknite **Start** i potom **Upravljačka ploča**.
- 2 Kliknite **Deinstaliranje programa**.
- 3 Odaberite **Easy Interactive Tools Ver.X.XX** i zatim kliknite na **Deinstaliraj**.

### Windows 8/Windows 8.1

- 1 Odaberite gumbić **Traži** i potražite **Easy Interactive Tools Ver.X.XX**.
- 2 Desni klik (pritisnite i držite) na **Easy Interactive Tools Ver.X.XX** i zatim s trake aplikacija odaberite **Deinstaliraj**.
- 3 Odaberite **Easy Interactive Tools Ver.X.XX** i zatim odaberite **Deinstaliraj**.

### Windows 10

- 1 Kliknite desnom tipkom na **Start**.
- 2 Odaberite **Upravljačka ploča**.
- 3 Kliknite **Deinstaliranje programa**.
- 4 Odaberite **Easy Interactive Tools Ver.X.XX** i zatim kliknite na **Deinstaliraj**.

### OS X

- 1** Dvaput kliknite na **Applications - Easy Interactive Tools Ver.X.XX**.
- 2** Pokrenite **Easy Interactive Tools Uninstaller** u mapi **Tools**.
- 3** Tijekom deinstalacije pratite upute na zaslonu.

Potrebito je instalirati TWAIN upravljački program za Epson kameru za dokumente (inačica 2.00 ili novija) za uporabu softvera koji podržava TWAIN. (Podržava samo sustav Windows)

## Instalacija

- 1** Uključite računalo.
- 2** Stavite EPSON Document Camera Software CD-ROM u računalo.
- 3** Dvaput kliknite **Computer - TWAIN Driver for Epson Document Camera - setup.exe**.  
Zaslon za instalaciju prikazuje se automatski.
- 4** Pratite upute za instalaciju softvera prikazane na zaslonu.

## Deinstalacija

### Windows Vista/Windows 7

- 1** Kliknite **Start - Upravljačka ploča**.
- 2** Kliknite **Deinstaliranje programa**.
- 3** Odaberite **TWAIN Driver for Epson Document Camera Ver.X.XX**, a zatim kliknite **Deinstaliraj**.

### Windows 8/Windows 8.1

- 1** Odaberite gumbić **Pretraživanje** u traci gumbića i zatim tražite **TWAIN Driver for Epson Document Camera Ver.X.XX**.

- 2** Desni klik (pritisnite i držite) na **TWAIN Driver for Epson Document Camera Ver.X.XX** i zatim s trake aplikacija odaberite **Deinstaliraj**.
- 3** Odaberite **TWAIN Driver for Epson Document Camera Ver.X.XX**, a zatim kliknite **Deinstaliraj**.

### Windows 10

- 1** Kliknite desnom tipkom na **Start**.
- 2** Odaberite **Upravljačka ploča**.
- 3** Kliknite **Deinstaliranje programa**.
- 4** Odaberite **TWAIN Driver for Epson Document Camera Ver.X.XX**, a zatim kliknite **Deinstaliraj**.

# Rješavanje problema

## Problemi s radom

### Na zaslonu se ne pojavljuje slika

- Provjerite je li USB kabel pravilno priključen i trepće li pokazivač napajanja.
- Odaberite pravilan izvor na vašem projektoru. Izvor se odnosi na priključak na projektoru na koji ste spojili kabel.

### Prikazuje se "Priključen je nepoznati USB uređaj.>".

Kada se spojite na neke Epson projektoare može se prikazati sljedeća poruka: "Priključen je nepoznati USB uređaj. Uklonite USB uređaj." Postavite sklopku mikrofona na kamери za dokumente na Off i zatim ga ponovno spojite na projektor. (Ne zaboravite da postavljanje mikrofona na Isključeno onemogućava prijem na unutarnjem mikrofonu.)

☞ "Gore/Bočno/Straga" str.8

## Problemi s kvalitetom slike

### Slika je nejasna ili nije izoštrena

U sljedećim situacijama automatsko fokusiranje možda neće raditi ispravno:

- ako je dokument udaljen od objektiva kamere manje od 10 cm,
- ako je kontrast za dokument prenizak,
- ako dokument ima sitne uzorke, kao što su vodoravne pruge ili kockasti uzorak,
- ako je okruženje mračno,
- ako dokument ima svijetlu pozadinu.

Provjerite okruženje projekcije i zatim ponovno pritisnite gumb [Focus].

Ako dođe do bilo kakvog problema kod korištenja kamere za dokumente, pogledajte sljedeći popis kontakata.

Za najnovije kontaktne informacije pogledajte internetsku početnu stranicu pruženu sa svakim kontaktom. Ako zemlja u kojoj se nalazite nije pružena, pogledajte glavnu početnu stranicu, [www.epson.com](http://www.epson.com).

## EUROPE

### ALBANIA

**ITD Sh.p.k.**

<http://www.itd-al.com>

### AUSTRIA

**Epson Deutschland GmbH**

<http://www.epson.at>

### BELGIUM

**Epson Europe B.V.**

**Branch office Belgium**

<http://www.epson.be>

### BOSNIA AND HERZEGOVINA

**NET d.o.o. Computer Engineering**

<http://www.net.com.ba>

### BULGARIA

**Epson Service Center, Bulgaria**

<http://www.kolbis.com>

### CROATIA

**MR servis d.o.o.**

<http://www.mrservis.hr>

### CYPRUS

**Mechatronic Ltd.**

<http://www.mechatronic.com.cy>

### CZECH REPUBLIC

**Epson Europe B.V.**

**Branch Office Czech Republic**

<http://www.epson.cz>

### DENMARK

**Epson Denmark**

<http://www.epson.dk>

### ESTONIA

**Epson Service Center, Estonia**

<http://www.epson.ee>

### FINLAND

**Epson Finland**

<http://www.epson.fi>

### FRANCE and DOM-TOM TERRITORIES

**Epson France S.A.**

<http://www.epson.fr>

### GERMANY

**Epson Deutschland GmbH**

<http://www.epson.de>

## GREECE

**Oktabit S.A.**

<http://www.oktabit.gr>

## HUNGARY

**Epson Europe B.V.**

**Branch Office Hungary**

<http://www.epson.hu>

## IRELAND

**Epson (UK) Ltd.**

<http://www.epson.ie>

## ISRAEL

**Epson Israel**

<http://www.epson.co.il>

## ITALY

**Epson Italia s.p.a.**

<http://www.epson.it>

## KAZAKHSTAN

**Epson Kazakhstan Rep. Office**

<http://www.epson.kz>

## LATVIA

**Epson Service Center, Latvia**

<http://www.epson.lv>

## LITHUANIA

**Epson Service Center Lithuania**

<http://www.epson.lt>

## LUXEMBURG

**Epson Europe B.V. Branch office Belgium**

<http://www.epson.be>

## MACEDONIA

**Digit Computer Engineering**

<http://www.digit.com.mk>

## NETHERLANDS

**Epson Europe B.V. Benelux sales office**

<http://www.epson.nl>

## NORWAY

**Epson Norway**

<http://www.epson.no>

## POLAND

**Epson EUROPE B.V. Branch Office Poland**

<http://www.epson.pl>

## PORTUGAL

**Epson Iberica S.A.U. Branch Office Portugal**

<http://www.epson.pt>

## ROMANIA

**Epson Europe B.V. Branch Office Romania**

<http://www.epson.ro>

## RUSSIA

**Epson CIS**

<http://www.epson.ru>

## UKRAINE

**Epson Kiev Rep Office**

<http://www.epson.ua>

## SERBIA

**AVG d.o.o. Beograd**

<http://www.a-v-g.rs>

## SLOVAKIA

**Epson EUROPE B.V. Branch Office Czech Republic**

<http://www.epson.sk>

## SLOVENIA

**Birotehna d.o.o**

<http://www.birotehna.si>

## SPAIN

**Epson Iberica, S.A.U.**

<http://www.epson.es>

## SWEDEN

**Epson Sweden**

<http://www.epson.se>

## SWITZERLAND

**Epson Deutschland GmbH Branch office Switzerland**

<http://www.epson.ch>

## TURKEY

**Tecpro Bilgi Teknolojileri Tic. ve San. Ltd. Sti.**

<http://www.tecpro.com.tr>

## UK

**Epson (UK) Ltd.**

<http://www.epson.co.uk>

## Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of EU directive

Manufacturer: SEIKO EPSON CORPORATION

Address: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan

Telephone: 81-266-52-3131

<http://www.epson.com/>

Importer: EPSON EUROPE B.V.

Address: Atlas Arena, Asia Building, Hoogoorddreef 5, 1101 BA Amsterdam Zuidoost  
The Netherlands

Telephone: 31-20-314-5000

<http://www.epson.com/europe.html>

## AFRICA

<http://www.epson.co.za>

ili

<http://www.epson.fr>

## SOUTH AFRICA

**Epson South Africa**

<http://www.epson.co.za>

## MIDDLE EAST

**Epson (Middle East)**

<http://www.epson.ae>

---

## NORTH, CENTRAL AMERICA & CARIBBEAN ISLANDS

### CANADA

**Epson Canada, Ltd.**

<http://www.epson.ca>

### COSTA RICA

**Epson Costa Rica, S.A.**

<http://www.epson.co.cr>

### MEXICO

**Epson Mexico, S.A. de C.V.**

<http://www.epson.com.mx>

### ECUADOR

**Epson Ecuador**

<http://www.epson.com.ec>

### U.S.A.

**Epson America, Inc.**

<http://www.epson.com>

---

## SOUTH AMERICA

### ARGENTINA

**Epson Argentina S.R.L.**

<http://www.epson.com.ar>

### BRAZIL

**Epson do Brasil**

<http://www.epson.com.br>

### CHILE

**Epson Chile S.A.**

<http://www.epson.cl>

### COLOMBIA

**Epson Colombia Ltd.**

<http://www.epson.com.co>

### PERU

**Epson Peru S.A.**

<http://www.epson.com.pe>

### VENEZUELA

**Epson Venezuela S.A.**

<http://www.epson.com.ve>

---

## ASIA AND OCEANIA

### AUSTRALIA

**Epson Australia Pty. Ltd.**

<http://www.epson.com.au>

### CHINA

**Epson (CHINA) CO., Ltd.**

<http://www.epson.com.cn>

## HONG KONG

**Epson Hong Kong Ltd.**

<http://www.epson.com.hk>

## INDIA

**Epson India Pvt., Ltd.**

<http://www.epson.co.in>

## INDONESIA

**PT. Epson Indonesia**

<http://www.epson.co.id>

## JAPAN

**SEIKO EPSON CORPORATION**

**TOYOSHINA OFFICE**

<http://www.epson.jp>

## KOREA

**Epson Korea Co., Ltd.**

<http://www.epson.co.kr>

## MALAYSIA

**Epson Malaysia Sdn. Bhd.**

<http://www.epson.com.my>

## NEW ZEALAND

**Epson New Zealand**

<http://www.epson.co.nz>

## PHILIPPINES

**Epson Philippines Co.**

<http://www.epson.com.ph>

## SINGAPORE

**Epson Singapore Pte. Ltd.**

<http://www.epson.com.sg>

## TAIWAN

**Epson Taiwan**

**Technology & Trading Ltd.**

<http://www.epson.com.tw>

## THAILAND

**Epson (Thailand) Co., Ltd.**

<http://www.epson.co.th>



# Napomene

## Opći tehnički podaci

Ime proizvoda	ELPDC07
Sučelje	USB priključak (tip B) <sup>*1</sup>
Dimenzije	Otvoreno (Š × D × V): 260 × 76 × 388 mm Sklopljeno (Š × D × V): 260 × 76 × 60 mm
Vrsta senzora	1/2,7 inča CMOS senzor
Objektiv	F = 2,0
Efektivni pikseli	2 megapiksela (1920 × 1080)
Izlazna razlučivost	VGA/SVGA/XGA/SXGA/WXGA/720p/1080p
Područje slike	Maksimalno 27,3 × 36,4 cm
Podešavanje fokusiranja	Automatski
Podešavanje zumiranja	8x digitalni zum <sup>*2</sup>
Frekvencija okvira	Do 30 okv./s
Kompenzacija ekspozicije	Automatski
White Balance	Automatski
Zakretanje slike	Vodoravno ±90°
Zakretanje kamere	Okomito ±90°
Unutarnji mikrofon	1 (monauralni prijem)
Napajanje	5 V DC
Potrošnja snage	Maksimalno 2,5 W
Nadmorska visina za rad	0 do 2286 m nadmorske visine
Temperatura pri radu	+5 do +35°C, bez kondenzacije
Temperatura pri skladištenju	-10 do +60°C, bez kondenzacije

Masa	Oko 1 kg
------	----------

\*1 USB 2.0 je podržan, međutim nije zajamčen rad svih USB kompatibilnih uređaja.

\*2 To može biti x4, ovisno o korištenom projektoru.

# Simboli koji označuju da uređaj zadovoljava sigurnosne standarde IEC60950-1 A2



Sljedeća tablica navodi značenja simbola o sigurnosti navedenih na opremi.

br.	Oznaka simbola	Prihvaćene norme	Značenje
①		IEC60417 br.5007	"ON" (napajanje) Označava priključak na mrežno napajanje.
②	○	IEC60417 br.5008	"OFF" (napajanje) Označava odvojeno mrežno napajanje.
③	⊕	IEC60417 br.5009	Mirovanje Označava sklopku ili položaj sklopke koji omogućuje uključivanje opreme kako bi bila u stanju mirovanja i pripravnosti za rad.
④	!	ISO7000 br.0434B IEC3864-B3.1	Oprez Označava općeniti oprez potreban prilikom korištenja proizvoda.
⑤	⚠	IEC60417 br.5041	Oprez, vruća površina Označava dio koji može biti vruć i ne smije ga se dodirivati bez posebne pozornosti.
⑥	⚡	IEC60417 br.6042 ISO3864-B3.6	Oprez, opasnost od strujnog udara Označava opremu na kojoj postoji opasnost od strujnog udara.
⑦	⌂	IEC60417 br.5957	Samo za unutarnju uporabu Označava električnu opremu namijenjenu prvenstveno za unutarnju upotrebu.
⑧	⎓ ⎓ ⎓ ⎓	IEC60417 br.5926	Polaritet priključnice istosmjernog (DC) napajanja Označava pozitivan i negativan priključak (polaritet) na dijelu opreme na koju se može priključiti istosmjerno (DC) napajanje.

br.	Oznaka simbola	Prihvaćene norme	Značenje
⑨	⎓	IEC60417 br.5001B	Baterija, općenito Na opremi koja se napaja baterijom. Za označavanje uređaja, primjerice poklopca odjeljka za bateriju ili kontakata priključnice.
⑩	⎓ + ⎓ -	IEC60417 br.5002	Položaj čelije baterije Za označavanje držača baterije i prepoznavanje smještaja čelije (ili više njih) unutar odjeljka za baterije.
⑪	⏚	IEC60417 br.5019	Zaštitno uzemljenje Za označavanje kontaktog priključka koji je namijenjen za priključivanje na vanjski vodič radi zaštite od strujnog udara u slučaju kvara ili za kontaktog priključka vodiča zaštitnog uzemljenja.
⑫	⏚	IEC60417 br.5017	Masa Označuje priključak uzemljenja kad br.11 nije eksplicitno potreban.
⑬	⎓	IEC60417 br.5032	Izmjenična struja Za označavanje na nazivnoj pločici da je oprema pogodna samo za izmjeničnu struju, za označavanje odgovarajućih priključaka.
⑭	— — —	IEC60417 br.5031	Istosmjerna struja Za označavanje na nazivnoj pločici da je oprema pogodna samo za istosmjernu struju, za označavanje odgovarajućih priključaka.
⑮	□	IEC60417 br.5172	Oprema klase II Za označavanje kako oprema udovoljava sigurnosnim zahtjevima za opremu Klase II u skladu s IEC 61140.

br.	Oznaka simbola	Prihvaćene norme	Značenje
16		ISO 3864	Opće zabrane Za označavanje radnji ili postupaka koji su zabranjeni.
17		ISO 3864	Zabrana dodira Označava mogućnost ozljeđivanja radi dodirivanja određenog dijela opreme.
18		---	Nikada nemojte gledati u optičke leće (objektiv) dok je projektor uključen.
19		---	Označava zabranu postavljanja na označenu stavku i na projektor.
20		ISO3864 IEC60825-1	Oprez, lasersko zračenje Označava kako oprema ima dio s laserskim zračenjem.
21		ISO 3864	Zabrana rasklapanja Označava mogućnost ozljeda poput strujnog udara u slučaju rasklapanja opreme.
22		---	Označuje da ne smijete gledati u objektiv dok je LED uključen.

Sva prava pridržana. Ni jedan dio ove publikacije ne smije se umnožavati, spremati na sustav pohrane ni prenositi u bilo kojem obliku i na bilo koji način, bilo elektronički, mehanički, fotokopiranjem, snimanjem ili na neki drugi način, bez prethodna pisanog odobrenja tvrtke Seiko Epson Corporation. Ne preuzimamo patentnu odgovornost za uporabu informacija u ovoj publikaciji. Također ne preuzimamo bilo kakvu odgovornost za oštećenja koja nastanu uslijed uporabe informacije iz ove publikacije.

Tvrtka Seiko Epson Corporation ni njezini zastupnici neće biti odgovorni kupcu ovog proizvoda ili trećim stranama za oštećenja, gubitke, troškove ili naknade koje izazove kupac ili treće strane uslijed nesreće, pogrešne uporabe ili zloporabe ovog proizvoda ili neovlaštenih izmjena, popravaka ili promjena na proizvodu, ili (osim za SAD) nepoštivanja uputa za rad i održavanje koje je izdala tvrtka Seiko Epson Corporation.

Tvrtka Seiko Epson Corporation neće biti odgovorna za bilo kakva oštećenja ili poteškoće nastale zbog uporabe dodatne opreme ili potrošnog pribora koji nisu označeni kao originalni Epsonovi proizvodi (Original Epson Product) ili odobreni Epsonovi proizvodi (Epson Approved Product) tvrtke Seiko Epson Corporation.

Sadržaj ovog priručnika može se mijenjati i ažurirati bez prethodne najave.

Crteži u priručniku mogu odstupati od stvarnog izgleda projektor-a.

## Odgovorno korištenje materijala zaštićenih autorskim pravima

Epson potiče svakog korisnika da bude odgovoran i da poštuje zakone o autorskim pravima za vrijeme korištenja bilo kojeg Epson proizvoda. Iako zakoni nekih država dozvoljavaju kopiranje ili ponovnu upotrebu materijala zaštićenih autorskim pravima u određenim okolnostima, te okolnosti nisu tako sveobuhvatne kako neki ljudi pretpostavljaju. Kontaktirajte vašeg pravnog savjetnika za sva pitanja vezana za zakon o autorskim pravima.

## Zaštitni znakovi

OS X je registrirani trgovački znak tvrtke Apple Inc.

Microsoft, Windows, Windows Vista i logotip Windows trgovački su znakovi ili registrirani trgovački znakovi tvrtke Microsoft Corporation u Sjedinjenim Američkim Državama i/ili drugim zemljama.

Ostali nazivi proizvoda u ovoj publikaciji služe samo za identifikaciju i mogu biti zaštitni znaci odgovarajućih vlasnika. Epson se održće bilo kojih i svih prava na te marke.

Ovi podaci su podložni promjenama bez prethodne obavijesti.

© SEIKO EPSON CORPORATION 2016. All rights reserved.